綜合新聞

城市改建影响華埠

▲卡城華僑籌召全加代表商訂對策

（雲埠訊）加拿大內政部駐卑詩省聯絡專員拜倫、馬素，與亞罅不打省聯絡專員簡永堅，於昨十八日下午八時，假座雲埠全加總會館禮堂與該會館職員，及有關僑領召開座談會，商談有關加拿大城市中心改建與發展，影响我全加各華埠之問題，亞省卡加利埠華僑組織之「善樂會」，已在籌備全加各華埠代表會議，決定我華埠未來之命運，預算定期於今年四月初旬舉行會期，該會預算決定除邀請各埠華僑團體派代表外，并請各埠市府，省府，及中央政府有關部門派員參加，聽取及交換我華僑之意見，查此次會議，實義非常重大，有關我華僑本身自決問題，茲將善樂會之宣言另文特載」，聞參加該此會議有總會館職員，李亮輝，馬國冠，黃文甫，簡建平，黃堃俠，及僑領岑堃，劉成佑等參加，會後，中加友誼會黃文甫君假座陶陶酒家設讌招待全體座談會人員云

僑胞福食高度享受
華埠新設肉食公司

（雲埠訊）在一片前途無限好的繁榮景象下，華埠即將多添一所肉食公司爲我僑胞服務，據其主持人稱，該公司定名爲「昌隆肉食有限公司，」將專營鮮肉燒臘，瓜菜雜貨，尤以燒臘方面，將由燒臘專家林熾君主持，查林君乃港九頂頂有名之燒臘師傅，曾任大酒家燒臘部主持人凡十餘年，其精製之燒味臘味鹵味，具別出心裁，如化皮乳豬，掛爐大鴨，琵琶鴨，琵琶鷄，金錢雞，骨香油鷄，鳳眼潤，桂花燒腸，鹵水紫蹄，蜜汁鴨脚包等等，無不色味俱全，又如鮮肝腸，金銀潤，伍香醬鴨，玫瑰醬油鴨數種，尤爲特式，秘製之腊原大鴨，更具南安風格，現林君能爲我僑胞服務，盡量提出其精心傑作，可謂雖能可貴，人以食爲先，而食尤需考究其味，可謂先味而後美，預料僑胞將有口福不淺之享受矣，該公司設在華埠奇化街與哥倫夾角，現尚在裝修中，聞開張日期在即云。

中華職工會定期交代

（雲埠訊）本埠中華職工聯合總會，於昨十二日新職員複選揭曉，並定於本月十九日下午三時在該會禮堂舉行新舊職員交代典禮，並設茶會餉衆，又李道全，余勳平，每樂助該會經費一元，特此並伸謝悃云。

許高陽書社定期交代

（雲訊）本埠許高陽書社經已選出新任職員，該社定期於元月十九日（星期日）下午三時，舉行新舊職員交接禮，同時下午五時半，假座福禄壽酒家舉行春宴歡敍會。

陸海軍公司啓事

本有限公司經理部，對於日前被「水浸損害」物品平賣時，招待顧客有所未週到之處，而發生不愉快事件，甚感抱歉。

當時情況，實事上無法控制。

現本公司決再將該等貨品平賣一星期，俾使日前失望者再有購買之機會。

至孝篤親定期交代
並設晚餐酒會聯歡

（雲訊）本埠至孝篤親公所，以本年份新職員，經於本月七日及十壹日兩天複選，經昨揭曉，結果選出正主席陳品乾、副主席胡維壇袁奕參、執行委員彩星，品乾，奕參，孔墉，濟民，維壇，惠明，文彬，明康，玉森，壽年，卓英，祖開，煒聊，袁炳等候補委員植章，繼堯，葉彥，世建，廣林，中文書植之，卓英，西文書惠乾，繼堯，財政奕茂，惠明，交際頌堯，濟民，稽核英傑，應傑，庶務袁炳，彥崇，催收象揮，榮忠，龍有，議長文彬，應煖評議員品光，天宋，以仁，渠章，聘賢，持仕，葉挺，世炳，胡錦，毅忠，元阜，雲嘉，金榮，天相，梓仰，孔棠，其光，露儀，容鑑等，并定期拾八日（星期陸）下午陸時半，在該所禮堂設殯會聯歡，至下午捌時舉行新舊職員交代典禮，敬希各昆仲依時踴躍參加助慶，并請報名參加宴會，以便安排云。

又訊：該所去年陸續收到熱心昆仲戚友樂助經費，計有陳積文，陳雲臻，叁藩市陳朝烱，沙省胡鍔，胡栢棠，以上每伍元，林德槐先生式拾元，以昶杏，陳雲有姆以上每式元，該所同人，深感謝悃。

籃球賽週末戰果
本週日續賽三場

上週日籃球公開聯誼賽正式上演，不因連日大雪而減低，觀衆看球興趣，入場觀衆將近百人，場面亦算熱鬧，各隊球員的落力演出全不欺場，亦可向各熱心觀衆交代了，本週日繼續上演叁場，相信各隊的爭奪更形劇烈，尤以尾場飛犬大戰海鋒，此兩隊實力非常接近，相信不戰至最後壹秒鐘都不能決定誰勝誰負，上週日戰果如下：海鋒勝華堅七十叁比伍十式，半場比分是肆拾叁，式十伍，飛犬狂勝野貓捌拾肆比叁拾叁，半場比分爲肆十伍，十陸，友愛輕取業青肆拾九比叁十一，半場比分是式拾式，十捌，海鋒今年得朱永安與吳國海式員戰將加盟，實力培增，演出有條不亂，華堅雖然亦有梁偉銘及由港初來的林煜庭參戰，但可惜其他隊員太年青缺乏臨場經驗，故還海鋒殺敗，野貓個別球員技術本來不錯，但此狀他們演出有如散沙，各個球員都好獨自爲戰，又怎能不大敗於飛犬手下哉，他們若不及時痛改，以後各仗則更不堪想象了。

本週日（十九日）三場戰序如下：上午拾壹時半野貓對友愛拾式時肆十伍分華堅戰業青，下午式時正海鋒逢飛犬，如無意外的話，友愛可勝野貓，華堅可過業青，海鋒與飛犬因屬捌兩綿花半斤鐵，若論勝負，就要視乎臨場演出而定了。

香港樂聲錄音唱帶公司
LUCK SOUND
639 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
電話：三九一、三四五式

買循環式之汽車身曆聲唱機唱帶？
平！
又長又平。
九十分鐘
買得多？
更加平！

沙省中部獨市餐館
生意連寔業出賣
本殖館位於十四號公路Viscount埠，各樣傢生齊備，有來去水，天然煤氣，新開田料礦場近埠，樓上有房八個，全年生意甚佳，最合家庭經營，如有僑胞欲營斯業者，函商面議均由尊便。
本殖館主人啓
Viscount Cafe, P. O. Box 220, Viscount, Sask.

民治黨
駐加總支部
雲高華支部
洪門體育會
洪門實業部
聯合通告
爲通告事：中國洪門民治黨駐加總支部，雲支部、雲埠洪門體育會、雲埠洪門實業部、四大機構，本屆職員經於去年底選出，現四部訂期於元月十九日下午壹時，在本黨部禮堂聯合舉行新舊職員交代禮，並設茶會餉衆，希屆時四部新舊職員黨員等返部參加，是所至盼。
此佈。
雲埠洪門四部機構同啓
中華民國五十八年元月九日

雲高華
華新書局
成功之鑰 屈武折著壹元六毫
兩朝國舅宋子文秘史艾萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照壹元壹五
國語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫 海音壹元孟君
愛人的日記 孟君著壹元四五
占士邦間諜金手指艾文著壹元六
鵲踏的小湖 戴娜著壹元式毫
安妮·法蘭克日記 捷書譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
豪門恩怨式元六海角餘魂壹元七
沉淪壹元五毫五 以上俊人著
男女偷情的秘密觀齊主人壹元六
女性衛生手冊 白衣著壹元八
西洋艷異王孫著一至五各壹元六
性愛的泉源 慧娜著壹元四五
女記者手冊七毫 王子八毫亦舒
二世祖艷遊扶桑元戀滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4 B. C.

故宮春秋畫冊精製 圖廿幅六元
國父孫中山先生畫傳 溪真對翻 月刊彩色 壹五元
英語慣用法詞典 葛傳規著 精庄本五元五
一劍邊江湖卅五冊金庸十式元式
迷宮魔劍廿冊 蹄風著 七元
劍魔恩仇卅六冊伴霞樓十式元大
彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式
斷腸刀九冊倪匡著 叁元壹毫五
驟騎廿六冊柳殘陽著 十元四毫
情天斷魂廿冊 方琪 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 式元八
黑風旗十六冊 司徒敬 五元六
血花魔灯廿二冊伴霞樓主八元八
關西刀客傳十七冊平松彥 叁元四
血海殘魂廿冊孤獨生著 七元
金鼎游龍十壹冊諸葛青雲 叁元八
血洗毒龍潭十二冊鐘敏樓四元式
碧血金釵四十九冊金庸十七元式
尼龍草編織法高碧珊著 五毫五
如花美眷九毫 鬱色天馬九毫何行
艷陽無限好 岑凱倫著壹元壹毫
女人的買賣 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四依迪

賜天鍾
雲埠
買賣實業燕梳有限公司
代辦各項保險 買賣房產 承辦建築
辦事處電話 MU. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
368 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
夜間電話：伍澤濤 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-388' 鍾人賜 876-4575 鄭長福 HE 4-2219
本號每日接有新住家屋柏文樓字出賣 凡本號或電話詢問

代理燕梳
本號代理汽車房屋火燭盜竊搶劫等各項燕梳，價錢公道，服務快捷，如對保險事宜有不明之處，請隨時蒞臨詢問
㊀威廉街孖屋，兩廚浴具廚房，堅固硬正，熱水，暖氣自動化，租價一萬九千五百元。請問伍澤濤
㊁近埠街角入息全新屋頂，上下各五廳房三副水廁，土庫另有兩廳房，式萬五千九百，問鍾天賜
㊂角角西式雜貨店，好生意，續期短，每週六天，每年純利逾萬元，架撐已值問價。伍澤森
㊃近喜士宗栢四年新屋，三睡房，土庫一部份整好，全價二萬五千九百元，值得一看。請問伍澤濤
㊄近緬街五廳房雅潔住家屋，土庫另有式廳房及水廁，硬木地枱新式廚房，壹萬六千九。鍾天賜
㊅西雲高尚女子理髮室，地位良好，上等設備，生意大有前途，大平賣，四千五，有價講。伍澤森
㊆乃路夾十五街四年新屋，街角地位，濶地段，近交通及學校。詳情問伍澤濤
㊇近乃路六廳房全土庫有車房，自動煖氣，僅一萬四千七百元，銀期七厘利息，抵買。鍾天賜
㊈翻新大屋，近山孖梳街，適合大家庭或兩伙人住，可以直接充銀期給西人屋主，詳情問伍澤森
㊉新式栢文樓數間，由八組至式十組，價錢各有不同，欲知詳情，請問伍澤森
㊊乃麼夾京士委六廳房廿年屋土庫另有房五十尺地，另有車棚，近埠近學校，式萬二千五。鍾天賜
㊋小型餐室，近緬街和廿五街，業主因人力不敷急賣，開價四千九，可以還價，適合夫婦。伍澤森
㊌新屋數間，最新設備，上等材料，可以用你的舊屋交換。詳情請與伍澤濤君洽商。隨時歡迎詢問
㊍菓舖兩間西區東區各壹，每日生意約百元，前舖後居，式千九百元另點貨，另有餐館。問鍾天賜
㊎西區雜貨店，以賣牛菓蔬菜爲大宗，生意興旺，每日下午七時收市，祇租價三千八百元。伍澤濤

新舊樓業房屋 各行生意
本公司每日接有房屋新舊，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本告白欄所列舉者外，尚祈移玉臨到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

華僑服務部
華僑匯款—全國通匯 解款迅速
華僑存款—安全保密 息厚便利
香港解款—隨收隨解 快捷妥當
接受華僑委託事項：
代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件其他各種業務委託洽詢事項均竭誠公爲服務
代理香港中國保險公司人壽保險
總行
香港德輔道中一號A
MANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）

華益實業公司
WEST - EAST REALTY CO.
295 E. PENDER ST.,
辦公室電話 685-4271
魏雷孫 ALWYN WEI 327-1374
黃南新 BING WONG 266-9418
張雙元 FRANK CHANG
325-8981 325-9144
▲商業樓—銀行區，三間舖及旅館，取價三十萬元。
▲商業地—銀行區，可建十二層高樓，取價十七萬五千元。
▲舖及聯房—東區全新，二舖四聯房，取價九萬七千元。
▲稻文樓—八組九萬六，十組十一萬九，十八組十九萬五，十一組十一萬。
▲東區住宅—二睡房全價祇壹萬三千元。
▲屋列治住宅—六廳房及聯房，四萬一千九百元
▲合法孖屋—上下層，收租二百三十元，取價式萬七千九。
▲大廳房住宅—有游泳池，并汝比區，二萬七千九。

梁祺
LEONG KEE
227 CARRALL ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
電話：684-3587
（承接土木大小工程）
發條油漆，內外間格，新建車條，改換屋頂瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水筒當批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。
地址：卡路街二二七 電話：六八四、三五八七
夜間電話：式五四、壹式〇三

Block Bros Realty Ltd.
華人營業代表
韋傑 CHICK WEI
電話：住宅872-5937 公司431-1471
△東區廿八街近Knight六廳房，交通方便，近學校，只售壹萬八千元。
△東區十七街近緬街，五廳房，五十尺地，取價壹萬八千元。
△東區上下層新數孖屋兩間，取價三萬八千九百元及四萬餘元。
△東區旺地十四組柏文樓，好入息，取價十五萬七千元。
△西區Oakings高尚住宅，十年新，七廳房，售價五萬五千七百五十元。
△西區十七街近屋街住宅，四睡房，只售壹萬九千元。

★華民社新片預告★ 正月廿六號 禮拜日（在達雲戲院）映
古裝大鑼大鼓歌唱民間故事捧雪記
即一民間捧雪記
麗的呼聲
艷娘花燭夜
式月式號禮拜日獻映
鄧寶雲 黃鶴聲 陳錦棠 譚倩紅
奇情艷情愛情趣情
多采多姿劇之王
影迷迷睇過癮
故事新穎同凡响
珠璣目全加首映
雙美情歌
陳寶珠 李紅 胡楓 沈殿霞 麥慧 夏雪 馬師曾 譚倩紅 許瑩英 曾江

達雲戲院
華民電影社
150 E. HASTINGS ST.,
正月十八號（星期六）由十二點半映到十點半
映三齣戲（一）「天從人願」馮寶寶梁醒波譚蘭卿
（二）古裝「碧玉簪」何非凡李寶瑩黃金愛靚次伯
（三）時裝「大觀園」芳艷芬新馬仔馬鳳女梁醒波
正月十九號（禮拜日）由十二點半映到十點半
全部七彩 捧打鴛鴦 南紅戒人之美甘做假妻
相思未了情 丁瑩分飾兩角同演對手戲 江漢麥基蘭蘭莎鳳夏慧
張英宇朱江林彬灼灼黎雯
話電址郵社民華
用同舖花信貞龔與
Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY
VANCOUVER 8, B. C.